漢聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

▲中篇小說

飛燕篇

（八）

……流螢……

雖然她表示那麼明朗興堅決，但我在他眼珠中發現迷濛的光影，同時我感到自己流着奇怪的淚，一般人說淚是懦弱的，但我覺得這淚是純眞，

新婚是這樣微妙，奧奇？我無法自解。

❋　❋　❋

雖然我的工作是在夜間，但在珍的體貼與照料日間也有很好的睡眠，她用黑紗蓋着窓，極使到環境的安靜，所以我不覺得與夜睡眠有什麼分別。我也很細意去體驗她是否不安與寂寞，她總有很甜美的笑來迎接我放工，照理我洗浴和就寢，由於時間的不合，這樣對她康健是不會好的，我極力勸止她不要這樣做，我放工可以料理自己，現在她慣了先行就寢了，我每夜拖着疲乏的身軀回家，見到她似一朵夜蘭的百合花，那樣安詳美妙的睡容，我的疲乏消失了，很偷快躺在她懷抱入夢。

每天我起床未返工前，我們總有愉快的談話，當每星期休息的那天，一定陪她到公司逛逛，或看一場電影，丁敏等偽爾也是我家的座上客，所以我們的生活在平淡而寫意地過去，奇怪的是她總不大喜歡到外面去玩，要到外面去玩她總是說「到外面去玩，要到外面去玩還痛快呢？況且不花錢」。

啊！可憐的人！女人眞的永遠在金錢面上鑽孔嗎？有時在外也買些書籍歸來，以便她在寂寞時消遣。

今天放工，因季節的變異，天色已有點灰白，沒有月亮，只星星數點，倘寥落地散在天空，

（未完）

長篇武俠小說　王度盧著

寶劍金釵

第十七回　暫避鋒芒德五逃塞北　相商密計冒六引風濤　一八〇

黃驥北不等他說完。轉身就出了門房。此時外面的車已套好。黃驥北帶着順子上了車。就說：到提督衙門去！當下車輪一響就走了。黃驥北在車裏。才氣得喘了幾口氣。暗恨道。好一個德嘯峰。你眞算會嚇人就得了。你現在打着個官差的幌子。逃出了北京。明知在本地你惹不起我。你却到延慶找神槍楊健堂去對付我。難道我就眞怕了你嗎？又想：不好。李慕白有鐵小貝勒給他打點着。恐怕不久就要出獄。那個人要出了獄。才算給德嘯峰添了膀臂呢！想了一會。不覺車就到了九門提督衙門。黃驥北先叫順子下車。遞進一張名帖去。待了一會。順子就同着官人到車前。那官人先給黃驥北請安。說：我們大人請黃四爺！黃驥北下了車。帶着順子。隨着那官人到了衙門內花廳。晷坐了一會，提督毛得衮穿着官衣接見黃驥北。黃驥北就說：大哥。我找你來沒有別的事。還是那個李慕白。無論怎麼着。你得替我把他收拾了。要不然他一出來。我跟胖盧三休想好好過日子！毛提督一聽他這話。就皺了半天眉。彷彿十分爲難的樣子。說：昨天胖盧三來了。他也是爲這件事。可是我也跟他說了。這件事我眞沒有法子。第一。沒有證據。第二有鐵小貝勒在裏頭護庇着他。依着鐵小貝勒叫我在初十以前。就得把人放出去！黃驥北說：你不會想個法子把鐵小貝勒推脫過去嗎？毛提督皺眉嘆氣道：那怎能推脫得過去？鐵小貝勒對於李慕白這案子。比咱們還清楚呢。不用說別的。就假如李慕白現在獄裏得病死了。我這個提督就坐不住。黃驥北見毛提督把話說到這裏。就覺得自己再說別的話。也是沒有用。遂就點頭說。既然這樣。那就由着你辦吧！我走了。毛提督見黃驥北臉上帶着不悅之色。就有點着急。因爲他也欠着黃驥北幾千兩銀子。而且有些短處都在黃驥北的手裏拿着。要把他招得翻了臉。自己也是吃不住。於是就說：我看暫且再押他幾天。你見着胖盧三你們再商量。黃驥北冷笑道：多押他幾天也沒有用！當下起身就走。帶着順子出了衙門。站着發了一會怔。忽然他又往衙門的旁門走去。這個旁門就通着監獄。黃驥北一進去。管獄的官吏就向他請安。笑着問道：黃四爺。你今天怎麼這麼閒在？黃驥北微笑着點了點頭。說：

餐桌十誡

六、初坐近餐桌時。面前有手是刀。左手是叉。特別注意。最大的匙是湯匙。最大的刀叉是專爲肉食而設的。吃魚的刀叉與普通的刀叉是不同的。

七、食物往口裏送的時候。是以物就口。不是以口就物。所以不要把頭低到盤子上去。

八、用吃完一道菜時。刀叉要全部放在盤裡。

九、吃水果時。大的餐館或大的宴會上都有一碗水。

十、在我國酒席上。多以「菜」爲談話中心。如稱讚這個菜味道好。那個菜做法高等等。

但在西餐宴會席上。則恰恰相反。更盡量避免以「菜」爲中心談話題材。

（完）

最簡單的信

法國作家雨果（1882—1885）有一次因急切地想要知道他的小說「悲慘世界」的銷路怎樣。叫人送信給出版家。而那出版家的回信。也奇怪。也只作上個感嘆號。作爲肯定其銷路的表示

頭髮上寫字

幾年前。美國達科達州有個叫詹姆士的人。從林肯在葛的斯堡所作關於民主的演說詞中。摘出二百七十句寫在一段人類的頭髮。

而這段頭髮。只有三吋長。因此。要用顯微鏡才能看得見。

◇：語：絲：◇

理解是能夠抵抗一切驚奇的堡壘。

這個堡壘不是敵人所能夠摧毀。

★　★　★

不願一切向危險衝去。是愚不可及的。

恐懼那應該恐懼的。才是智者。

★　★　★

題HM文友玉照　并序　黃寬達

梨院花開。春愁寂寂。芸總夢醒。曦影運運。閒調珠柱之琴。堪醉金罍之酒。忽接雪牋於函中。喜生天末。忝貽玉照於函中。驚於色之嬌嬈。笑焚香而供奉。愧倚馬之才。藻詞空序。敬陳丹獻雕蟲之技。淺句濫題。慙無曝。用當效犬。顧獲青睞。邉計工拙。

其一

羞花容貌擬天仙　顧影何須獨自憐
欲效劉楨作平視　含情無語對嬋娟

其二

梅花風骨牡丹姿　芍藥濃粧正入時
更有亭亭看玉立　芙蕖出水獨清奇

現象書感二絕

曾兆明

其一

太平洋上浪雖平　四面楚歌各逞兵
如此戰神心不悔　人間到處有啼聲

其二

入雲高調飾和平　朝夕奔馳急備兵
倚勢驕橫欺弱小　雄强殘暴久聞聲

心心詩集選

未名服務社

十三

我不會惋惜花謝，
也不會感嘆流水，
我羨慕冰雪中的蒼松：
你那單純老實的綠色，
你那倔强不朽的骨幹，
盡管暴風並雨雪，
你依然不肯低頭，
我崇拜墨西哥的熱流，
雖然洪水包圍着你，
欲衝散你，分化你，
但是你柔軟體質，
却有鋼鐵的意志，
貞潔豪壯地而奔放。

十四

螢火蟲的力量，
也可以照耀宇宙，
正如你明媚的眼睛，
爲多少人所鍾情，
我知道；
太空的月暗星稀的時候，
你說那過於寂寞，
太空月亮星繁多的時候，
你又說太過惱煩。

十五

神秘雖然是你的個性，
探討却是我的嗜好，
我們早就形影追隨，
我們在虛僞地鬥，
我們在玩笑地追逐，
我常在清早時，
陶醉於你的甜言笑中，
可是晚風又給我帶來清醒，
使我站回我的崗位，
在諷刺你，淦笑你，
對在熙熙，索泣，
但明朝的復回，
你又勝利地微笑。

滿　地　銀　可　行

汝之生意宜借銀否

如能得借款利息低廉是否能助汝展開生意改革現代化或置新器具若汝能還債滿塲可銀行有銀帮助汝之生意請結識汝之銀行可理爲君之良友他之營業是借銀做堅固生意他必樂意在可能範圍帮助汝

"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS B of M

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞弼街
Chloradent Tooth Paste 防牙患牙膏三毫三五毫五
Chloradent Mouth Wash 防牙患漱口藥水七毫五及叁元二毫五

輔行雜貨公司
國貨商場
土產集團
國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
藤器傢俬
私酸枝檯椅
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

著名男靴
貨色豐富
價錢克己
東街定市喜在弟兄匿哥
靴男靚樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶各欵眼鏡修整鐘錶
MEE SHING
434 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
司理鄺滋濂鑑啟

麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃
McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD

卡城　永泰公司
埠雲　WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone AM 94675

埠雲　合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
PHONE PA. 6527

家鄉風味
腸鴨發行
臘味
歡迎佐膳採購
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
罐頭菜

生意出頂
啓者本店舖在華埠生意暢旺但弟志圖別業故此將生意全盤出頂如有親朋如意斯業者到來面議或來函商議價錢相宜勿失良機照址寄來無悞
永泰燒腊雜貨公司啓

加拿大雲華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St,
Vancouver, B. C.
Phene MA. 5860 5783

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源與記右隣

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734

新重慶酒家
雲城頂瓜瓜
食堂最寬大，
廚師姥易牙
大讌兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀，
請來幫襯吓

眼鏡
完全
視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

針灸醫師李經啟事
僕自來雲埠歲餘於茲獲僑梓信賴至深銘感頃由卡城回埠兩週賤務稍剎茲爲應外邦人士之請刻日再往卡埠開診以副中外人士之願望臨行忽忽新雨故知未便趨門謁告辭至多抱歉尚希原諒
卡城候診處
KING LEE
COLONIAL HOTEL
209-7th Ave. E. Calgary, Alta.